



.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

**China
Product Hazard
Monthly Summary
Bulletin**

**中國
產品危害
每月小結
簡報**

December 2024

2024 年 12 月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中國產品危害每月小結簡報》的目的是提示中國廠商注意一些他們生產的產品最常出現的危害，諸如包括鋰電池在內的電子/電器產品以及其它產品，違反美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，兒童產品含鉛過量，因小部件而導致窒息等問題。簡報中相關個案的詳細情況，可以點擊 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

[25-079](#)

GIKPAL Dressers Recalled Due to Tip-Over and Entrapment Hazards; Violations of Federal Regulation for Clothing Storage Units; Sold Exclusively on Walmart.com by ONME Direct

GIKPAL 衣櫃因構成翻倒和羈絆危害被召回；違反美國聯邦衣物儲存單元法規；由 ONME Direct 公司在 Walmart.com 平台獨家銷售

The **12-drawer dressers** are unstable if they are not anchored to the wall, posing serious tip-over and entrapment hazards that can result in injuries or death to children. The dressers violate performance and warning label requirements of the STURDY Act.

12 抽屜衣櫃如果不固定在牆上會不穩定，構成嚴重翻倒和羈絆危害，會導致兒童受傷和死亡。衣櫃違反了《防止不穩定、危險衣櫥傾翻於兒童法》的性能和警示標籤規定。

[25-078](#)

Precor Recalls Resolute™ Cable Multi-Station Exercise Equipment Due to Impact Injury Hazard

Precor 因構成衝擊受傷危害召回 Resolute™ 電纜多站健身器材

	<p>The pop-pin can fail to fully engage in the cable multi-station exercise equipment's vertical rail and cause the pulley carriage to drop unexpectedly during use, posing an impact injury hazard to users. 彈出銷可能無法完全接合電纜多站健身器材的垂直導軌，並導致滑輪架在使用過程中意外掉落，對使用者構成衝擊受傷危害。</p>
25-072	<p><i>Charmast Power Banks Recalled Due to Fire and Burn Hazards; Sold by Charmast Exclusively on Amazon.com</i> <i>Charmast 行動電源因構成火災和受傷危害被召回;由 Charmast 在 Amazon.com 平台獨家銷售</i></p> <p>The lithium-ion battery in the power banks can overheat and ignite, posing fire and burn hazards. 行動電源的鋰電池會過熱起火，構成火災和受傷危害。</p>
25-071	<p><i>Chervon North America Recalls SKIL 40V 5.0Ah Lithium-Ion Batteries for SKIL Lawnmowers and Outdoor Tools Due to Fire and Burn Hazard</i> <i>Chervon North America 因構成火災和燒傷危害召回用于 SKIL 割草機和戶外工具的 SKIL40 伏特 5 安培鋰電池</i></p> <p>The lithium-ion batteries for lawnmowers can overheat, posing fire and burn hazards. 割草機的鋰電池會過熱，構成火災和燒傷危害。</p>
25-066	<p><i>HTRC C240 Battery Chargers Recalled Due to Fire and Burn Hazards; Risk of Serious Injury and Death; Manufactured by Shenzhen Haitan Technology Co.</i> <i>HTRC C240 電池充電器因構成火災和燒傷危害被召回; 構成嚴重受傷和死亡風險; 由 Shenzhen Haitan Technology Co. 製造</i></p> <p>The chargers can ignite or cause a connected battery to ignite, posing fire and burn hazards and risk of serious injury and death. 充電器會起火或使得已連接電源的電池起火，構成火災和燒傷危害以及嚴重受傷和死亡風險。</p>
25-065	<p><i>Yoto Reannounces Recall of Yoto Mini Speakers for Children Due to Burn and Fire Hazards; New Full Battery Replacement Kit Now Available</i> <i>Yoto 宣布因構成燒傷和火災危害再次召回 Yoto 品牌兒童微型揚聲器; 可替換整套電池套組; 可以替換整套電池套組</i></p> <p>The mini speaker's lithium-ion battery can overheat and catch fire, posing burn and fire hazards. 微型揚聲器的鋰電池會過熱和着火，構成燒傷和火災危害。</p>
25-061	<p><i>Belkin Recalls Portable Wireless Battery Chargers for Smart Watches Due to Fire Hazard</i> <i>Belkin 因構成火災危害召回為智慧手錶充電的攜帶式無線電池充電器</i></p> <p>The lithium-ion battery charger in the power banks for smart watches can overheat, posing a fire hazard. 為智慧手錶充電的行動電源鋰電池充電器會過熱，構成火災危害。</p>
25-056	<p><i>Anker Soundcore Lithium-Ion Battery Powered Bluetooth Speakers Recalled Due to Fire Hazard; Sold Exclusively on Amazon.com by Anker Innovations</i></p>

	<p>由 Anker Soundcore 鋰電池供電的藍牙揚聲器因構成火災危害被召回;由 Anker Innovations 公司在 Amazon.com 平台獨家銷售</p> <p>The lithium-ion batteries used in the Bluetooth speakers can overheat, posing a fire hazard. 藍牙揚聲器的鋰電池會過熱，構成火災危害。</p>
25-070	<p>Melii Baby Silicone Spoons for Babies Recalled Due to Choking Hazard; Imported by Melii Baby Melii 矽膠嬰兒湯匙因構成氣管堵塞危害被召回;由 Melii Baby 公司進口</p> <p>The silicone spoon for babies can break apart while in use, posing a choking hazard to babies. 矽膠嬰兒湯匙使用中會斷裂，構成氣管堵塞危害。</p>
25-069	<p>Magnetic Building Sticks Sets Recalled Due to Ingestion Hazard; Violation of Federal Regulations for Toy Magnets; Sold Exclusively on Amazon.com by Elongdi 磁性積木棒套組因構成吞入口中危害被召回;違反美國聯邦磁性玩具法規;由 Elongdi 在 Amazon.com 平台獨家銷售</p> <p>The magnetic building sticks set violates the U.S. mandatory regulation for magnet toys, posing an ingestion hazard. When high-powered magnets are swallowed, the ingested magnets can attract each other, or another metal object, and become lodged in the digestive system. This can result in perforations, twisting and/or blockage of the intestines, infection, blood poisoning and death. 磁性積木棒套組違反了美國磁性玩具強制性法規，構成吞入口中危害。當高能量磁鐵被吞入口中，被吞入的磁鐵會互相吸引，或與另一金屬物體吸引，從而滯留在消化系統中。這會導致腸穿孔，扭曲和/或腸道阻塞，感染，血液中毒和死亡。</p>
25-067	<p>Mr. Christmas Recalls Wireless Decorative Tree Light Controllers Due to Fire Hazard Mr. Christmas 因構成火災危害召回無線裝飾樹燈控制器</p> <p>The wireless decorative tree light controller's receiver that plugs into an outlet can overheat, posing a fire hazard. 無線裝飾樹燈控制器接收器在插入電插座時會過熱，構成火災危害。</p>
25-064	<p>Touch of Class® Recalls Wall Teester Bed Crowns Due to Injury Hazard Touch of Class® 因構成受傷危害召回牆 Teester 床冠</p> <p>The welded metal tabs used to mount the wall teester bed crowns can weaken, causing the bed crown to fall from the wall onto consumers below, posing an injury hazard. 用于安裝牆 Teester 床冠的焊接金屬片可能會減弱，使得床冠從牆上掉到床上的消費者，構成受傷危害。</p>
25-063	<p>Stanley Recalls 2.6 Million Switchback and Trigger Action Travel Mugs Due to Burn Hazard Stanley 因構成燒傷危害召回 2.6 百萬 Switchback and Trigger Action 旅行杯</p> <p>The travel mug's lid threads can shrink when exposed to heat and torque, causing the lid to detach during use, posing a burn hazard.</p>

	<p>旅行杯蓋螺紋在受到熱量和扭矩時會收縮，使得蓋子在使用中脫離杯子，構成燒傷危害。</p>
25-059	<p><i>QVC Recalls More than One Million Temptations Oven Gloves Due to Burn Hazard</i> QVC 因構成燒傷危害召回 100 多萬副 <i>Temptations</i> 烤箱手套</p> <p>The oven gloves can fail to provide sufficient protection from heat, posing a burn hazard. 烤箱手套未能提供足夠的防熱保護，構成燒傷危害。</p>
25-058	<p><i>NetZero USA Recalls High Bay LED Light Fixtures Due to Fire Hazard</i> NetZero USA 因構成火災危害召回 High Bay LED 燈具</p> <p>The plastic pins securing the LED light fixture can degrade, allowing the electrically charged LED board to come loose and contact items nearby that can catch fire, posing a fire hazard. 固定 LED 燈具 的塑膠銷可能會降解，導致帶電的 LED 板鬆動並接觸到附近可能會著火的物品，構成火災危害。</p>